

令和 7 年 1 月 22 日

保護者様

ホーチミン日本人学校
校長 豊嶋 俊彦

為替レートの変動による VND 払い授業料への反映について（お知らせ）

日頃より本校の教育活動にご理解とご協力を賜り、感謝申し上げます。

さて、標記につきまして、本校 USD 建て授業料等の VND レートを、令和 6 年 8 月に 24,500VND/USD に変更させていただきましたが、現在の為替レートは 25,310VND/USD (R7.1.20 現在) と 500VND 以上上回って推移しています。今後の運営への影響を鑑み、為替レートの見直しをさせていただきます。本件に関しましてはホーチミン日本人学校運営委員会規則第 2 条に基づき、学校運営委員会で提案の上、承認をいただいております。

つきましては、対米ドル・ベトナムドンの為替レートを **25,000VND/USD** とさせていただくこと
をお知らせいたします。令和 7 年 4 月からの授業料等納入は下記のとおりとなりますので、ご理
解・ご協力いただきますようお願いいたします。

記

<第 1 期分以降（令和 7 年 4 月～）>

	現 行		変更後	
	月 額	4 か月分	月 額	4 か月分
授業料	9,800,000VND (400USD)	39,200,000VND (1,600USD)	10,000,000VND (400USD)	40,000,000VND (1,600USD)
スクールバス使用料	3,675,000VND (150USD)	14,700,000VND (600USD)	3,750,000VND (150USD)	15,000,000VND (600USD)

※ 8 月分のスクールバス使用料は徴収しません

<編入学>

	現 行		変更後
	入学金	JCCH 会員	12,250,000VND (500USD)
JCCH 非会員		18,375,000VND (750USD)	18,750,000VND (750USD)

Ngày 22 tháng 01 năm 2025

Kính gửi Quý vị Phụ huynh

Trường dạy học cho con em người Nhật tại Tp.HCM
Hiệu trưởng – TOYOSHIMA Toshihiko

THÔNG BÁO

(V/v Thay đổi tỷ giá học phí)

Xin chân thành cảm ơn Quý vị đã luôn quan tâm và đồng hành cùng các hoạt động của nhà trường trong thời gian qua.

Như quý vị đã biết, vào tháng 8 năm 2024, nhà trường đã áp dụng tỷ giá quy đổi từ USD sang VND để tính các khoản phí học tập là 24.500 VND/USD. Tuy nhiên, do biến động của thị trường ngoại hối, hiện nay tỷ giá đã tăng lên đáng kể, đạt 25.310 VND/USD (tính đến ngày 20/01/2025).

Để đảm bảo hoạt động ổn định và duy trì chất lượng đào tạo, sau khi cân nhắc kỹ lưỡng, Hội Đồng Quản Trị đã quyết định điều chỉnh lại tỷ giá quy đổi. Quyết định này hoàn toàn phù hợp với quy định tại Điều 2 của Quy chế hoạt động Hội Đồng Quản Trị trường.

Chính vì vậy, nhà trường xin được thông báo tỷ giá thanh toán học phí mới là **1USD=25,000VND**. Tỷ giá này sẽ được áp dụng cho việc thanh toán học phí và các khoản phí khác từ tháng 4 năm 2025 trở đi theo chi tiết như bên dưới. Kính mong nhận được sự thông hiểu và hợp tác từ toàn thể Quý Phụ huynh.

< Học phí của Đợt 1 niên học 2025-2026 trở đi (từ tháng 4/2025) >

	Học phí hiện tại		Học phí sau điều chỉnh	
	1 tháng	1 đợt (4 tháng)	1 tháng	1 đợt (4 tháng)
Học phí	9,800,000VND (400USD)	39,200,000VND (1,600USD)	10,000,000VND (400USD)	40,000,000VND (1,600USD)
Phí xe buýt	3,675,000VND (150USD)	14,700,000VND (600USD)	3,750,000VND (150USD)	15,000,000VND (600USD)

<Trường hợp mới nhập học>

	Hiện tại		Sau điều chỉnh
	Phí nhập học	Hội viên JCCH	12,250,000VND (500USD)
Không phải là Hội viên JCCH		18,375,000VND (750USD)	18,750,000VND (750USD)